

23. 11. 2019 14:00-17:00 / 23 November at 2–5 pm
Africké tvoření. Pořádá Dětské muzeum MZM. V odpoledním programu v Okouzlení Afrikou se příchozí inspiroují k výrobě masek a amuletů. Dozví se spoustu zajímavostí o Africe, zjistí co je asambláž, poslechnou si africkou hudbu a budou mít možnost vyzkoušet si hudební nástroje djembe, balafon či kalimbu. Pro ty, kteří rádi poznávají nové chutě, bude připravena ochutnávka blahodárného nápoje z baobabu. Doporučujeme se objednat na e-mailu detskemuzeum@mzm.cz. / **African creation.** Children's Museum. Afternoon programme in the exhibition Enthralment with Africa. Inspiration for making masks and amulets. The visitors will learn a lot of interesting things about Africa, they will discover what assemblage means, they will listen to African music and have possibility of trying music instruments djembe, balaphone or kalimba. For those who like tasting new flavours, a degustation of a wholesome baobab drink will be available.

DŮM JIŘÍHO GRUŠI / Jiří Gruša House

Hudcova 76, Brno, otevírací doba: po–pá: 8:30–17:00 pouze na objednávku na tel.: 515 910 422 a 515 910 421. / Hudcova 76, Brno, opening hours: Monday–Friday: 8:30–17:00, on appointment only; phone: +420 515 910 422 or +420 515 910 421.

Ludvík Kundera – Hora dění / Ludvík Kundera – Mountain of Events
Lidské mraveniště Ondřeje Sekory / Human Anthill of Ondřej Sekora
Šťastný bezdomovec – Evropan a světoobčan Jiří Gruša / Happy Homeless – European and Cosmopolitan Jiří Gruša

STARÝ ZÁMEK JEVIŠOVICE/The Old Castle of Jevišovice

Jevišovice 1, tel.: 778 743 952. Otevírací doba: Říjen: Skupiny od 4 do 25 lidí po telefonické domluvě předem. / Jevišovice 1, phone: +420 778 743 952. Opening hours: October: Groups of 4 to 25 people can book a visit at phone in advance.

OSTATNÍ AKCE / Further Events

5. 11. 2019 od 18:00 / 5 November at 6 pm
 Kino Art, Cihlářská 19
Předpremiéra filmu Expedice Rembaranka 1969. Záběry byly natočeny před půl stoletím v Arnhemské zemi kamera-

manem vědecké expedice MZM Jiřím Vrožinou a v roce 1970 použity v seriálu Za lidmi doby kamenné o lidech kmene Rembaranka. Po Vrožinově emigraci 1981 se původní cyklus ocitl v trezoru a z větší části byl zničen. Kopie filmů byly nedávno šťastnou náhodou nalezeny v Sydney a péčí MZM digitalizovány. Stopáž obnoveného filmu 58 minut. Po projekci beseda s hosty – Milan Švihálek (režisér), Richard Konkolski a Ivan Červenka. / **Preview of the movie Expedition Rembaranga 1969.** The movie was shot in the Arnhem Land a century ago by the cameraman of the scientific expedition of the Moravian Museum Jiří Vrožina. In 1970 the takes were used in the serial „Stone Age People“ on members of the Rembaranga tribe. After Vrožina's emigration in 1981 the original movie was prohibited and partly destroyed. By a happy chance, some copies of the film have recently been discovered in Sydney and the Moravian Museum has digitized them. The renewed movie lasts 58 minutes. A discussion with guests – Milan Švihálek (director), Richard Konkolski and Ivan Červenka will follow the projection.



20. 11. 2019, 10:00–12:00 a 16:00–18:00 /
 20 November 2019, 10–12 am and 4–6 pm
 Zelený dům, Muzeum Beskyd Frýdek-Místek
Workshop Mechorosty rostoucí na kůře stromů a na mrtvém dřevě. Základní snadno poznatelné druhy epifytických a epixylických mechorostů. Účastníci si vytvoří srovnávací herbář. Přinést je možné i vlastní sběry mechorostů. Vhodné pro žáky a studenty se zájmem o přírodopis/biologii, pedagogy a všechny zájemce o přírodu. Viz www.muzeumbeskyd.com/akce. / **Workshop: Bryophytes growing on tree bark and dead wood.** Basic, easy to recognize species of epiphytic and epixylic bryophytes. The participants will make a comparative herbarium. They also can

bring their own collected bryophytes. Suitable for pupils and students interested in natural history/biology, pedagogy, and all those interested in wildlife. See website www.muzeumbeskyd.com/akce.

27.–28. 11. 2019 / 27–28 November 2019
 Botanické oddělení MZM, Hviezdoslavova 29a, Brno-Slatina / Department of Botany/Moravian Museum, Hviezdoslavova 29a, Brno-Slatina
Podzimní setkání muzejních botaniků. Na programu budou Jan Prančl: rod *Batrachium* v České republice (27. 11.) a Pavel Lustyk a Jan Doležal: Novinky v květeně ČR (28. 11.). Přihlášky do 22. 11. 2019 na tel.: 515 910 453 či e-mail skubesova@mzm.cz. / **Autumn meeting of museum botanists.** Programme: Jan Prančl: genus *Batrachium* in the Czech Republic (27 November), Pavel Lustyk and Jan Doležal: Novelties in flora of the Czech Republic (28 November). Registration until 22 November 2019, phone 515 910 453 or e-mail skubesova@mzm.cz

Věstonická Venuše poprvé v Olomouci / The Venus of Věstonice for the first time in Olomouc

Originál nejstarší keramické sošky na světě zapůjčuje Moravské zemské muzeum do Vlastivědného muzea v Olomouci.

Od 27. 11. do 8. 12. 2019

The Moravian Museum lends the original of the worldwide oldest pottery sculpture to the Local history a geography Museum in Olomouc.

27 November–8 December 2019



www.mzm.cz
www.instagram.com/mzm1817
www.facebook.com/mzm1817
 FB stránka pro rodiče s dětmi:
www.facebook.com/detivmzm



VÝSTAVY / Exhibitions

PŘEDNÁŠKY / Lectures

AKCE / Events

2019

LISTOPAD November



Pozlacený trojúhelníkový přívěsek se šesti postranními ohnutými rohy a s vyobrazením fousaté lidské tváře – snad pohled do obličeje pohanského boha Velesa? Nález z mohylového pohřebiště v Hluku „Hlubočku“.

Gilded triangular pendant with six lateral bent horns and depiction of a bearded human face – maybe the face of the pagan god Veles? Find from the tumulus burial ground in Hluk „Hluboček“.

DIETRICHSTEINSKÝ PALÁC / Dietrichstein Palace

Zelný trh 8, Brno, tel.: +420 533 435 443. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle: 13:00–18:00, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 13:00–18:00, pondělí: zavřeno. / Zelný trh 8, Brno, phone: +420 533 435 443, Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday: 13:00–18:00, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 13:00–18:00, Monday: closed.

Výstava/
Temporary exhibition:

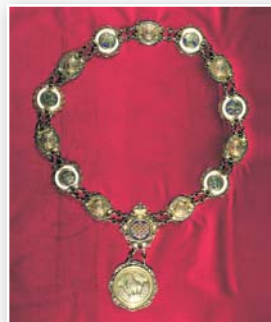
Říkáme jí sametová / We call it Velvet

Prostřednictvím dobových písemných dokumentů, letáků i fotografií připomene výstava události přelomového období roku 1989 s důrazem na brněnské prostředí a zasadí je rovněž do širšího historického kontextu. Od 13. do 30. 11. 2019 Through period written documents, flyers and photographs the exhibition recalls the revolutionary time of 1989. It emphasizes the events in Brno milieu and puts them into broader historical context. 13–30 November 2019

Insignie a archiválie brněnských univerzit / Insignia and archival documents of Brno universities

Majestátné taláry, žezla a řetězy rektorů a děkanů i další symboly jedné státní a pěti veřejných vysokých škol se sídlem v Brně. Akademické „korunovační“ klenoty po téměř dvaceti letech znovu k vidění při příležitosti 30. výročí od sametové revoluce (1989) a 80 let od uzavření vysokých škol a potlačení studentských demonstrací v době protektorátu (1939). Od 16. do 24. 11. 2019

Majestic gowns, sceptres and chains of rectors and deans and further symbols of one state and five public universities seated in Brno. Academic „crown jewels“ can be seen again after nearly 20 years on the occasion of the 30th anniversary of the Velvet Revolution (1989) and 80 years after the closing of universities and suppression of student demonstrations in the period of Protectorate (1939). 16–24 November 2019



Akce/
Event:

14. 11. 2019 v 17:00 / 14 November 2019 at 5 pm „Sametové“ odkazy. Veřejné čtení zprostředkuje zúčastněným myšlenky významných osobností normalizační domáci i exilové opozice ohledně převratu v roce 1989. Vybrané texty vycházejí z fondů Oddělení dějin kultury antitotalit-

ního zaměření (ODKAZ) MZM. / „Velvet“ legacies. Public reading will present to the public ideas of important personalities of the domestic and foreign opposition to „normalisation“ concerning the revolution in 1989. Selected texts from the holdings of the Department of the History of Antitotalitarian Culture / Moravian Museum.

Akce/
Event:

20. 11. 2019 v 13:30 / 20 November 2019 at 13:30 pm Beseda 1989 k 30. výročí sametové revoluce. Studenti středních škol s přímými účastníky listopadových událostí. Účast přislíbili: Jana Jelínková (jako jedna z mála pedagogů stanula ve stávkovém výboru brněnské filozofické fakulty), Petr Oslzlý (organizátor stávkové divadel a zakládající člen Občanského fóra v Brně) a Milan Uhde (1990–1992 ministr kultury, pak první předseda Poslanecké sněmovny samostatné ČR). / Discussion 1989 on the occasion of the 30th anniversary of Velvet Revolution. Students with direct participants in November events. Guests: Jana Jelínková (one of the few pedagogues in the strike committee of Brno Philosophical Faculty), Petr Oslzlý (organizer of theatre strike and founding member of the Civic Forum in Brno) and Milan Uhde (1990–1992 minister of culture, later first president of the Parliament of the Czech Republic).



BISKUPSKÝ DVŮR / Bishop's Courtyard

Muzejní 1, Brno, tel.: +420 533 435 282. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle) 13:00–18:00, po: zavřeno. / Muzejní 1, Brno, phone: +420 533 435 282. Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday, holidays (falling on Tuesday–Sunday) 13:00–18:00, Monday: closed.

Výstava/
Temporary exhibition:

František Vitek – devadesát vůní dřeva / František Vitek – ninety scents of wood

František Vitek, řezbář, sochař, výtvarník, scénograf, loutkář, se svou ženou Věrou tvoří umělecký tandem a jejich scénografické, herecké, dramaturgické i režijní progresivní počiny jsou v kontextu vývojových přeměn českého loutkového divadla považovány za unikátní a zásadní. Moravské zemské muzeum již prezentovalo jejich mimořádné loutkářské dílo na podzim 2016 v úspěšné obsáhlé výstavě František Vitek a Věra Říčařová – variace na jeden život. Současnou výstavu MZM věnuje Františku Vítovi k jeho devadesátým narozeninám. Představuje v ní, vlastně poprvé, obzvláště autorovu méně známou volnou tvorbu, a to dle jeho vlastního výběru. Jde o sochařské práce ve dřevě, od miniaturních až po velké skulptury. Tyto

artefakty doplňují rozličné kresby, scénografické návrhy a fotografie z kultovních inscenací. Své místo na výstavě našlo i několik loutek stěžejního významu.

V Mramorových sálech do 12. 1. 2020

František Vitek, a carver, sculptor, plastic artist, scenographer, puppeteer, etc., has built with his wife Věra an artist duo and their progressive scenographic, acting, dramaturgic and directorial achievements are considered as unique and essential in the context of the development of Czech puppet theatre. The Moravian Museum presented their outstanding puppetry work in autumn 2016 in the successful large exhibition František Vitek and Věra Říčařová – variations of one life. The current exhibition is dedicated to František Vitek's 90th birthday. It stages, actually for the first time, especially the author's less known free work according to his own selection. There are wood sculptures, from miniature to large works. These artefacts are complemented with various drawings, scenographic designs and photographs from cultic stagings. On display are several puppets of crucial importance.

Marble Halls,
till 12 January 2020



PAMÁTNÍK LEOŠE JANÁČKA / Leoš Janáček Memorial

Smetanova 14, Brno, tel.: +420 606 033 100. Otevírací doba: úterý: 9:00–15:00, středa–pátek: 9:00–17:00, sobota, neděle, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 13:00–18:00, pondělí: zavřeno. / Smetanova 14, Brno, phone: +420 606 033 100. Opening hours: Tuesday: 9:00–15:00, Wednesday–Friday: 9:00–17:00, Saturday, Sunday, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 13:00–18:00, Monday: closed.

Výstava/
Temporary exhibition:

Otakar Slavík: Toskánský deník / Tuscany Diary

Jeden z nejvýznamnějších koloristů v českém výtvarném umění (1931–2010) se inspiroval svým putováním za uměním po Toskánsku v srpnu 1986. V kresbách, vytvářených olejovými barvami na dětských barevných papírech, dominuje Itálie jako krajina romantických dojmů, uměleckých poetických slavností spjatých s krajinou a architekturou. Do 1. 12. 2019

One of the eminent colourists in Czech plastic art (1931–2010) found inspiration in his art journey through Tuscany in August 1986. In his drawings made



with oil colours on children's colour papers, Italy appears as a country of romantic impressions, artistic poetic festivities connected with landscape and architecture. Till 1 December 2019

Akce/
Event:

21. 11. 2019 v 19:00 / 21 November at 7 pm Klavírní recitál k prezentaci restaurovaného skladatelova klavíru Ehrbar. Leoš Janáček: po zarostlém chodníčku, I. X. 1905 (Z ulice dne 1. října 1905), V mlhách. Klavír Jan Jiráský. / Piano recital to present the composer's restored Ehrbar piano. Leoš Janáček: On an overgrown path, I. X. 1905 (From the Street on 1 October 1905), In the Mists. Pianist Jan Jiráský.

PAVILON ANTHROPOS / Anthropos Pavilion

Pisárecká 5, Brno, tel.: +420 515 919 760. Otevírací doba: úterý–pátek: 9:00–18:00, sobota, neděle, svátky (pouze ty, které připadnou na úterý–neděle): 10:00–18:00. / Pisárecká 5, Brno, phone: +420 515 919 760. Opening hours: Tuesday–Friday: 9:00–18:00, Saturday, Sunday, holidays (falling on Tuesday–Sunday): 10:00–18:00.

Výstava/
Temporary exhibition:

Okouzlení Afrikou / Enthralment with Africa

Výstava představuje umělecká díla ilustrující vliv Afriky na české umělce od začátku 20. století až do současnosti. Prezentuje i české umělce, kteří začali africké artefakty sbírat a budovat si sbírky domorodého umění, tvořící inspirační základnu jejich tvorby a uměleckého uvažování. Cílem je zmapovat počátky, růst a kumulaci výtvarného zájmu o africký kontinent v kontextu českého výtvarného umění. Do 30. 1. 2020

The exhibition shows art works illustrating the influence of Africa on Czech artists from the early 20th century till today. It also stages Czech artists that started collecting African artefacts and building collections of indigenous art that are the inspiration of their works and artistic reflection. The aim of the exhibition is to make a survey of the beginnings, growth and strengthening of artistic interest in African continent in the context of Czech plastic art. Till 30 January 2020

Akce/
Event:

14. 11. 2019 od 16:00 / 14 November at 4 pm Komentovaná prohlídka Okouzlení Afrikou. Výstavou provede jedna z autorek PhDr. Barbora Půtová, Ph.D. z Ústavu etnologie FF UK. Přihlášky předem na e-mail africke_okouzleni@mzm.cz. / Guided tour through the exhibition Enthralment with Africa. One of the authors, PhDr. Barbora Půtová, Ph.D. from the Institute of Ethnology/Faculty of Arts / Charles University will comment the display. Registration at the e-mail address: africke_okouzleni@mzm.cz.